

· 大学参考用书 ·

货币银行经济学

〔美〕托马斯·迈耶 詹姆斯·S·杜森贝里
罗伯特·Z·阿利贝尔著



上海译文出版社

· 大学参考用书 ·

货币银行经济学

〔美〕托马斯·迈耶 詹姆斯·S·杜森贝里
罗伯特·Z·阿利贝尔著

上海社科院世界经济研究所译

上海译文出版社

Thomas Mayer
James S. Duesenberry
Robert Z. Aliber
MONEY, BANKING AND THE ECONOMY
W.W.Norton & Company, New York, 1981
根据纽约W·W·诺顿公司 1981 年版译出

货币银行经济学
〔美〕托马斯·迈耶等 著
上海社会科学院
世界经济研究所国际金融研究室 译

上海译文出版社出版、发行

上海延安中路955弄14号

全国新华书店经销

青浦任屯印刷厂印刷

开本850×1156 1/32 印张 19.875 插页2 字数460,000

1989年10月第1版 1989年10月第1次印刷

印数: 0,001—5,000册

ISBN7-5327/0502-1/F·0.13

定价: 6.80元

译 者 的 话

我国人民当前面临的任务是大力发展社会主义商品经济,实现四个现代化,在本世纪末达到小康水平。为此我们必须实行对内搞活、对外开放的方针政策。筹集和运用好国内外的各种资金是对外开放的一个重要方面,这就需要培养大批熟悉国内外资金市场、懂得现代货币银行学理论的金融人才和经贸人才。因此介绍国外在这个领域内的新概念、新理论,帮助我国读者了解西方货币银行机构的运行机制和政府的财政政策和货币政策,就成为一项非常重要的工作,这也是翻译本书的宗旨。

国外关于货币银行的著述很多。现在奉献给读者的这本《货币银行经济学》,原名《货币、银行与经济》,是当前美国普遍使用的一本大学教科书。它自1981年出版以来获得了广大教师和学生的好评,曾数次重版。本书作者托马斯·迈耶、詹姆斯·S·杜森贝里和罗伯特·Z·阿里贝尔分别是美国加利福尼亚大学戴维斯分校、哈佛大学和芝加哥大学等著名学府的教授,也是这方面的专家权威。

本书原来篇幅很大,其中许多内容仅涉及美国的情况,有地区上的局限性,有些内容则系理论上的争论,比较晦涩难懂,因此我们翻译时,根据我国读者的需要作了适当压缩,删去了若干章节,保留了货币银行学的基本概念和原理,各类金融机构的一般运行机制,一些重要的政策主张以及有关的实务知识,把译本压缩到45万字左右。经过删节,本书不仅保留了原有的特色,而且结构较为严密紧凑,内容简明扼要,更切合我国初学者了

解西方货币银行业的主要内容的需要。因而本书既可作为我国高等院校财经系科的教学参考读物，也可供对货币银行学感兴趣的广大社会读者阅读。

最后需要指出的是，由于本书的内容和论述主要涉及西方发达资本主义国家的情况，希望读者结合中国的国情，有选择、有分析地阅读。

本书主要由上海社会科学院世界经济研究所国际金融研究室翻译，并经孙惠鑫、朱惠祥同志校订整理。译文不妥之处，谨请广大读者指正。

1987年9月

目 录

第一编 金融机构

第一章 引言..... 3

货币的通俗性定义和技术性定义 货币的职能 货币
的专门定义 货币的种类 不用现金的社会? 货币
和准货币 小结

第二章 金融体系：总的看法.....24

金融机构的作用 资产组合的平衡 政府对金融中介
机构的控制 小结

第三章 银行业.....45

银行业历史的梗概 注册和检查 联邦储备的会员资
格 银行资本 存款保险 支票清算 代理银行
业 银行业的集中 控股公司 国际银行业 银
行贷款的社会法规 小结

第四章 银行企业..... 90

作为企业的银行 银行的负债 银行的资产 负债
和资产管理：传统的做法和现行的做法 银行的信托部
小结

第五章 金融中介机构..... 126

储蓄机构：概况 银行竞争和Q字条例 保险和退休储
蓄 互助基金 联邦信贷机构 小结

第六章 资本市场..... 161

盈余和赤字 资本市场：概况 短期证券市场 短期

市场的职能 长期市场 长期市场中的估值 长期
资本市场的专业化和竞争 期限结构 财富的估值
小结

第七章 中央银行..... 204

中央银行:概况 联邦储备系统的正式结构 联邦储备
系统的非正式结构 联邦储备系统的财务 联邦储备
系统的独立性 小结

第八章 一个不断变化着的体系..... 230

利率最高限额 各类金融机构之间的竞争 金融改革,
问题和困难 1980年的金融改革 银行业中的竞争
更改银行管理的结构 电子资金转帐 小结

第二编 货币供给

第九章 货币的创造..... 251

通货 活期存款 存款的乘数创造 存款的乘数缩
减 存款创造过程中的漏出 货币乘数 货币供给
理论 关于货币创造的“新观点” 小结

第十章 货币的计量..... 276

给货币下定义 活期存款和储蓄存款之间区别的消失
信用卡、欧洲美元和货币替代物 使货币计量更精确
数据的可靠性怎样? 小结

第三编 货币理论

第十一章 货币、利率和资产价格..... 295

货币的意义 货币的经济影响 交易的货币需求
货币的流通速度 交易需求和利率 货币作为一种投
资 货币的总需求和利率 经验研究 货币供应量、

利息和收入	对资产的需求和对货币的需求	收入支	
出法与货币主义的方法	小结		
第十二章	收入支出理论		334
国民收入帐户的结构	潜在的产量	收入和支出的循	
环流动	价格调整 and 数量调整	利率和收入支出水平	
物价和总需求曲线	小结		
第十三章	投资和消费		374
投资的决定因素	利率和投资; 投资需求表	住宅建筑	
存货投资	货币、财富和消费	小结	
第十四章	国民收入		401
财产和IS曲线	均衡物价水平	产量的短期波动	
小结			
第十五章	货币主义的分析方法		415
数量说的基本原理	数量说的近来发展	芝加哥分析	
法	一些货币主义的命题	稳定性问题	小结
第十六章	总需求、总供给和通货膨胀		443
通货膨胀的原因	总供给曲线	实际产量、就业、价格	
和工资	总需求的变动	货币和通货膨胀	利率和
货币供应量	小结		

第四编 货币政策

第十七章	货币政策的目标		481
目标	目标之间的冲突	货币政策和财政政策	小
结			
第十八章	货币政策的工具		494
公开市场活动	贴现机制	贴现率	准备金要求的变
动	关于准备金要求的若干争论和改革建议	三种手	
段全都需要吗?	选择性管制	道义上的劝告	宣传

和咨询意见 小结

第十九章 货币政策的影响517

货币政策的力量 货币主义者分析货币政策的传递过程

凯恩斯主义的分析方法 货币政策和股票价格

国际贸易的影响 预期的影响 小结

第五编 国际货币与国际金融

第二十章 国际收支体系的演变 539

金本位 金汇兑本位 布雷顿森林体系 转向浮动

汇率 小结

第二十一章 外汇市场的组织556

外汇市场 即期汇率与远期汇率的关系 汇率水平

中央银行对外汇市场的干预 各国货币市场的分割

国际收支帐户 小结

第二十二章 国际银行业与各国货币政策582

商业银行的国际化 国际银行业的结构 境外银行业

的发展 境外存款的货币含义 减少境外银行业的吸

引力 银行管理和货币政策 小结

第二十三章 国际金融面临的课题602

朝着新的国际货币制度前进 七十年代国际货币的发展

情况 选择性货币区和货币联盟 在浮动汇率和钉住

汇率之间作选择 储备资产制度 作为国际货币的黄金

美元和其他法定货币 国际货币机构的作用 小结

第 一 编

金 融 机 构

本编考察各种金融机构,并为以后的讨论打下基础。第一章讨论货币的性质及其作用。第二章总的讨论各种金融机构在美国经济中的作用。第三章介绍银行业的运转情况。以后四章详细讨论各种公私金融机构。第八章论述金融体系的发展趋势。

第一章 引言

如果说，我们所有重大的经济问题都是因货币体系机能失常而引起的，那肯定是言过其实。但有些最重大的问题则确实如此。通货膨胀是个货币问题，它有它明显的一面，即说明我们的货币单位美元正在失去价值，但也有它不十分明显的一面：只有当货币数量以相对迅速的比率增加时，才会出现严重的和持久的通货膨胀。因此从原因这个往往被人滥用的词汇的某种意义上来说，人们可以认为，严重的通货膨胀是由货币供应量的迅速增加“引起”的。失业固然有许多非货币的原因，但也同货币供应量的变化密切相关。如果货币供应量的增加超过了预期的比率，那就会暂时地，虽然不是永久性地减少失业，而货币量的急剧减少则往往会暂时增加失业。尽管有人可能会振振有词地说，什么是因什么是果，可是从1908年以来的每次衰退都同货币供应量的增长率下降有关。而且正如我们要表明的，各国货币供应量的相对增长率是决定它们的国际收支状况和货币汇率的一个主要因素。

显然，货币理论，即有关货币量与利率的变化同货币收入的变化之间的关系的理论，是一个重要的议题。但货币政策也同样重要，因为它涉及到应该怎样控制货币量和利率的问题。本书对这两个议题都进行了阐述。

但是要想理解货币和货币政策是怎样影响经济的，人们首先必须具备一些有关银行和其他金融机构的知识，这是因为银行创造了我们货币存量的大部分，同时其他金融机构也自己发

行在某些方面类似于货币的票据，所以金融机构自然是信贷的主要提供者。此外，事实上我们无论作为存款者或借款者，全都每天要同金融机构打交道，因此必须对它们的工作情况有所了解。由于上述原因，本书第二至八章介绍了金融机构尤其是银行的情况，并且主要是叙述而不是分析，因为关于金融体系并没有很多特别的理论。本书第二编则着重介绍货币是怎样创造的，第三、第四编分别阐述货币理论和货币政策。最后，第五编研讨国际金融，即各国的金融体系是怎样互相影响的。但在讲这些内容以前，本章首先要研究货币是什么以及它是干什么的。

货币的通俗性定义和技术性定义

我们已经使用了货币和货币的这两个词，似乎对它们的词义已清楚了，但实际情况远非如此。事实上，学生们在学习货币与银行学课程时之所以经常遇到困难，一个主要原因就是，他们不知道货币一词在经济学中有着非常专门的含义，而在通常谈话中货币一词则表示许多不同的东西。如我们在问“你身边有钱吗？”这时所指的通货就是其中之一。可是在现代经济学中，货币的定义并不局限于通货，因为通货和支票存款^①有着同样的作用：支付商品和劳务。实际上，美元的购买额中只有一小部分，约1%是用通货支付的，因此假使我们把货币的定义局限于通货，我们在把货币同全部购买的大部分相联系时，就会感到困难重重，而使人对货币发生兴趣的也正是它同所购物品的总数有关这个事实。既然通货和活期存款的作用相同，而且我们

① 支票存款(checking deposits)，即活期存款。——译者

又对货币的作用产生了兴趣，我们就必须把活期存款同通货一起包括到货币的定义中去。有人不赞成把存款同通货一样当货币看待，其中一个明显的理由就是，人们不能拿支票去支付小额费用，例如公共汽车票，而且甚至在支付较大的数额时，对方有时也不肯接受支票。这都是事实。但是如果一个购买比如说1000万美元证券的人要用通货来支付的话，这笔交易完全可能告吹，这也是事实。此外，如果我们仅仅因为支票不能用来支付小额费用，就把支票存款排除在货币的定义之外，那末我们也应该把有些钞票，如1000美元的纸币排除在外。实际上，把货币看作实质上的存款，而把通货看作这个体系中的零钱，对我们是有帮助的。虽然农民喜欢我们多用通货付款，但对于大笔交易来说，情况并非如此。表1.1清楚地说明了这点。（因资料不足，该表仅对每个数字分别作了三种不同的估计。）

货币就是通货，这个通俗的定义因含义过狭，所以在经济学中已毫无用处，但另一个通俗定义的含义却又过广。该定义把货币看作财富的同义词。当我们说，“他有许多钱”这类话时，我们是指某人是富有的。如果我们在经济学中也沿用这种特殊用法，把货币同所有其他类型的财富混为一谈，那我们就是无视货币的特点了。正如本书后面要讲到的，货币供应量的增加所造成的财富的增加，同比如说不动产价值的增加所造成的财富的增加是两回事。要是我们说货币就是指总财富的话，我们就无法找出这两者之间的区别了。

货币的第三个通俗定义是把它看作收入，譬如问：“他挣多少钱？”但是如果把货币看作收入，那末我们在叙述——我们以后要这样做的——货币供应量的变化是否会带来收入的同样变化时，就会被弄糊涂了。此外，货币是一种存量，表示任一时刻的某个量，而收入则是一段时间内的一个流量。如果有人对你

说,某人的收入是,比如说5000美元,那末在人家告诉你这5000美元是一年还是一周的收入以前,你不知道他或她的收入是高还是低。但是如果有人告诉你,某人口袋里有3000美元,你的确就知道他手头有很多钱。

表 1.1 1978年美国支付机制中的主要成分

	交易的百分比①			综合美元量的百分比		
	高	最合理	低	高	最合理	低
现 金	87.7	87.7	87.7	0.8	0.6	0.3
支 票	10.2	10.5	11.0	29.0	22.7	16.5
信 用 卡	2.0	1.8	1.3	0.4	0.2	0.1
电 汇	②	②	②	69.8	76.5	83.1

① 采用四舍五入方法仅取到小数点后一位。

② 少于千分之一。

资料来源:拉尔夫·金布尔:“电报传递和货币需求”,载《新英格兰经济评论》(波士顿联邦储备银行),1980年4月,第8页。

经济学家给货币下的定义,既不狭义到仅指通货,也不广义到包括一切财富,他们是根据货币的职能下定义的。任何能充当交换中介、价值标准或者正如许多经济学家说的,流动性特别强的财富贮藏手段的东西,都被认为是货币。但是对货币的这些职能需要加以解释。

货币的职能

到现在为止我们已通过列举货币所包括的项目给货币下了

定义,但这对我们理解货币究竟是什么东西帮助不大。要理解这个问题,最好给货币下定义:任何能执行某些职能的东西。货币的这些职能就是它充当:(1)交换中介,(2)价值标准,(3)财富贮藏的手段。任何能执行其中前两个职能的东西都可被定义为货币。(至于第三个职能,则货币以外的许多别的物品也能执行。)在讨论货币的职能时,我们将同定义为通货和活期存款的货币打交道。

交换中介

货币的交换中介职能是明显的。我们把货币当作交换的一种中介,我们并不用商品和劳务作相互支付,而是把商品和劳务换成货币,再把货币换成我们想得到的商品和劳务。这种间接的交换比直接的物物交换优越得多。它避免了物物交换的巨大缺陷:需要所谓的“需求双方的双重吻合”,这句相当噜苏的话表明,为了进行物物交换,我们必须找到一个人,他既想得到我们能提供的商品和劳务,同时又能提供我们想通过交换得到的商品和劳务。

在几乎没有劳动分工的原始社会里,由于只有极少几种商品可供交换,而且许多交易是出于礼节,并受到传统的支配,所以要找到这样的人可能不太困难,可是在一个拥有无数商品的发达社会里,情况就迥然不同了。一个钢铁制造商如想用钢铁交换比如说香草冰淇淋,他就必须花很长时间四处寻找,才能找到某个有着多余的香草冰淇淋同时又需要钢铁的人。而在一个使用货币的经济社会中,这个交换过程则被分成两个部分:钢铁制造商首先找到需要钢铁的人,然后再找到想出售冰淇淋的人,要找到两个这样的人比找到一个碰巧具备这两种特性的人容易得多。物物交换存在的另一个问题是许多商品的不可分性。例如一个汽车制造商不可能拿出比如说 $1/3000$ 辆汽车,去同一个

农民交换一磅黄油。

一个发达的经济社会离开了交换中介就无法运行，这个基本概念是明确的。现在让我们对此作进一步的分析，这是从下述事实出发的，即资源有三种使用方式：提供直接的满足；生产其它商品；搜集情报^①。简单的、直接的物物交换，例如用我们生产的钢铁交换我们想得到的冰淇淋，是一种需要付出很高代价的制度，因为它要在搜集情报上下很大的投资。我们必须四处寻找——可能要花很长时间——才能找到一个既需要我们的商品又拥有我们想要得到的商品的人。间接的物物交换则比较优越，一个想得到冰淇淋的钢铁制造商可以用他的钢铁交换水桶，而不是直接交换冰淇淋。他这样做是因为了解到，要找到一个需要水桶的冰淇淋制造商可能比找到一个需要钢铁的冰淇淋制造商容易些，同时一个水桶制造商也更有可能需要钢铁。他甚至还可以更进一步，拿他的钢铁不是去换水桶，而是去换他知道的、水桶制造商更需要的东西，比如说后者的新工厂所需要的铝。因此钢铁制造商可能建立起一整条交易链，而不是单纯地用钢铁交换冰淇淋。

这样一条交易链所需要的情报是，冰淇淋制造商需要水桶，水桶制造商需要铝，而铝的制造商则需要钢铁。钢铁制造商还需要有关这些人的地点的情报。最后，但颇为重要的是，有关铝、水桶和冰淇淋的质量的情报。这样他就不至于因换来的商品不合标准而无法脱手。虽然获取上述情报可能比找到某个既要出售冰淇淋又需要钢铁的人所花的代价小得多，但它可能仍然十分高昂，并将成为分工的一大障碍。

^① 这一论述是以卡尔·布伦纳和艾伦·梅尔泽的“货币的用途，交换经济理论中的货币”（载《美国经济评论》第61期〔1971年12月〕，第784—806页）一文为依据的。